Институт гуманитарного образования и спорта
Годовой учебный план, 2016-17 уч.г.
Направление подготовки 45.03.02 "Лингвистика", профиль - Перевод и переводоведение, 1 курс

№	Индекс	Наименование	Семестр 1 (18 нед)									Семестр 2 (18 нед)									Каф.
			Контроль	Часов							ЗЕТ	Контроль	Часов							ЗЕТ	
				Всего	Ауд								Всего	Ауд							
					Всего	Лек	Лаб	Пр	КСР	СРС	Контроль			Всего	Лек	Лаб	Пр	КСР	СРС	Контроль		
1	Б1.Б.1	История	За К	**72**	36	18		18		36		2	Экз К	**108**	36	18		18		36	36	3	15
2	Б1.Б.3	Русский язык и культура речи	Экз К	**108**	36	18	18			36	36	3	Экз К	**72**	36	18	18				36	2	37
3	Б1.Б.5	Основы языкознания	Экз К	**72**	36	18	18				36	2	Экз К	**72**	36	18	18				36	2	
4	*Б1.Б.5.1*	*Введение в языкознание*	Экз К	**72**	36	18	18				36	2	Экз К	**72**	36	18	18				36	2	42
5	Б1.Б.6	Практический курс первого иностранного языка	Экз За К(3)	**306**	162			162		117	27	9	Экз За(2) К(3)	**414**	162			162		216	36	12	
6	*Б1.Б.6.1*	*Практика устной и письменной речи ПИЯ*	Экз К	**216**	90			90		99	27	6	Экз К	**252**	90			90		126	36	7	42
7	*Б1.Б.6.2*	*Практическая фонетика ПИЯ*	За К	**54**	36			36		18		2	За К	**90**	36			36		54		3	37
8	*Б1.Б.6.3*	*Практическая грамматика ПИЯ*	К	**36**	36			36				1	За К	**72**	36			36		36		2	37
9	Б1.Б.7	Практический курс второго иностранного языка	Экз За К(3)	**360**	144			144		189	27	10	Экз За К(2)	**252**	108			108		108	36	7	
10	*Б1.Б.7.1*	*Практика устной и письменной речи ВИЯ*	Экз К	**216**	72			72		117	27	6	Экз К	**180**	72			72		72	36	5	56
11	*Б1.Б.7.2*	*Практическая фонетика ВИЯ*	За К	**72**	36			36		36		2											56
12	*Б1.Б.7.3*	*Практическая грамматика ВИЯ*	К	**72**	36			36		36		2	За К	**72**	36			36		36		2	56
13	Б1.Б.9	Физическая культура		**18**	18	6		12				1	За	**18**	18	6		12				1	6
14	Б1.В.ОД.1	Древние языки и культуры	Экз К	**108**	36	18	18			36	36	3	За К	**36**	36		36					1	37
15	Б1.В.ОД.2	История литературы англоязычных стран и Германии											За К	**72**	36	18		18		36		2	37
16		Прикладная физическая культура	За	**54**	54			54					За	**62**	62			62					6
17	Б1.В.ДВ.3.1	Профессиональные аспекты деятельности лингвиста-преподавателя и лингвиста-переводчика											За К	**72**	36	18		18		36		2	42
18	*Б1.В.ДВ.3.2*	*Правовые аспекты профессиональной деятельности лингвиста-преподавателя и лингвиста-переводчика*											За К	**72**	36	18		18		36		2	42
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Экз(5) За(3) К(10)									Экз(5) За(7) К(11)									Экз(10

Директор института_____В.В. Алокин

Зав. кафедрой_____И.А. Курбанов

БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ СУРГУТСКИЙ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Институт гуманитарного образования и спорта
Годовой учебный план, 2016-17 уч.г.
Направление подготовки 45.03.02 "Лингвистика", профиль - Перевод и переводоведение, 2 курс

№	Индекс	Наименование	Семестр 3 (18 нед)									Семестр 4 (18 нед)										Каф.
			Контроль	Часов							ЗЕТ	Контроль	Часов								ЗЕТ	
				Всего	Ауд				СРС	Контроль			Всего	Ауд					СРС	Контроль		
					Всего	Лек	Лаб	Пр	КСР						Всего	Лек	Лаб	Пр	КСР				
1	Б1.Б.2	Философия	За К	**72**	36	18		18		36		2	Экз К	**108**	36	18		18		45	27	3	2
2	Б1.Б.4	Информационные технологии в лингвистике	Экз	**54**	18	18					36	2	За К	**126**	36	18		18		90		4	42
3	Б1.Б.6	Практический курс первого иностранного языка	Экз(2) К(2)	**288**	144			144		72	72	8	Экз За КП К	**324**	162			162		126	36	9	
4	*Б1.Б.6.1*	*Практика устной и письменной речи ПИЯ*	Экз К	**216**	108			108		72	36	6	За КП	**216**	126			126		90		6	42
5	*Б1.Б.6.3*	*Практическая грамматика ПИЯ*	Экз К	**72**	36			36			36	2	Экз К	**108**	36			36		36	36	3	37
6	Б1.Б.7	Практический курс второго иностранного языка	Экз За К(2)	**396**	108			108		261	27	11	Экз За К(2)	**216**	108			108		72	36	6	
7	*Б1.Б.7.1*	*Практика устной и письменной речи ВИЯ*	Экз К	**288**	72			72		189	27	8	Экз К	**144**	72			72		36	36	4	56
8	*Б1.Б.7.3*	*Практическая грамматика ВИЯ*	За К	**108**	36			36		72		3	За К	**72**	36			36		36		2	56
9	Б1.Б.9	Физическая культура		**18**	18	4		14				1	За	**18**	18	2		16				1	6
10	Б1.В.ОД.2	История литературы англоязычных стран и Германии	За К	**36**	36	18		18				1	Экз К	**72**	36	18		18		9	27	2	37
11	Б1.В.ОД.3	Основы теории первого иностранного языка											За	**36**	18	18				18		1	
12	*Б1.В.ОД.3.1*	*Лексикология*											За	**36**	18	18				18		1	37
13	Б1.В.ОД.4	Введение в теорию межкультурной коммуникации	Экз К	**72**	36	18		18		9	27	2											37
14	Б1.В.ОД.5	Теория перевода	За К	**72**	36	18		18		36		2	Экз К	**72**	36	18		18			36	2	37
15	Б1.В.ОД.8	Практический курс перевода ПИЯ											К	**72**	36			36		36		2	42
16		Прикладная физическая культура	За	**62**	62			62					За	**62**	62			62					6
17	Б1.В.ДВ.7.1	Переводческая семантография											За	**36**	18	18				18		1	42
18	*Б1.В.ДВ.7.2*	*Методика предпереводческого анализа текста*											За	**36**	18	18				18		1	42
19	Б1.В.ДВ.9.1	Теоретическая фонетика	За	**72**	18	18				54		2											42
20	*Б1.В.ДВ.9.2*	*Основы лингвокультурологии*	За	**72**	18	18				54		2											42
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Экз(5) За(5) К(8)									Экз(5) За(6) КП К(8)										Экз(10

Директор института_____В.В. Алокин

Зав. кафедрой_____И.А. Курбанов

Институт гуманитарного образования и спорта
Годовой учебный план, 2016-17 уч.г.
Направление подготовки 45.03.02 "Лингвистика", профиль - Перевод и переводоведение, 3 курс

№	Индекс	Наименование	Семестр 5 (18 нед)									Семестр 6 (18 нед)										Каф.
			Контроль	Часов							ЗЕТ	Контроль	Часов								ЗЕТ	
				Всего	Ауд				СРС	Контроль			Всего	Ауд					СРС	Контроль		
					Всего	Лек	Лаб	Пр	КСР														
1	Б1.Б.6	Практический курс первого иностранного языка	Экз К	**252**	153			153		63	36	7											
2	*Б1.Б.6.1*	*Практика устной и письменной речи ПИЯ*	Экз К	**252**	153			153		63	36	7											42
3	Б1.Б.7	Практический курс второго иностранного языка	Экз(2) К(2)	**360**	126			126		162	72	10											
4	*Б1.Б.7.1*	*Практика устной и письменной речи ВИЯ*	Экз К	**252**	90			90		126	36	7											56
5	*Б1.Б.7.3*	*Практическая грамматика ВИЯ*	Экз К	**108**	36			36		36	36	3											56
6	Б1.В.ОД.3	Основы теории первого иностранного языка	Экз За К(2)	**216**	63	36		27		90	63	6	Экз(2) За К(3)	**252**	108	54		54		72	72	7	
7	*Б1.В.ОД.3.1*	*Лексикология*	Экз К	**144**	36	18		18		45	63	4											37
8	*Б1.В.ОД.3.2*	*Введение в германистику*	За К	**72**	27	18		9		45		2											56
9	*Б1.В.ОД.3.3*	*История языка*											Экз К	**108**	36	18		18		36	36	3	37
10	*Б1.В.ОД.3.4*	*Теоретическая грамматика*											Экз К	**108**	36	18		18		36	36	3	37
11	*Б1.В.ОД.3.5*	*Стилистика*											За К	**36**	36	18		18				1	37
12	Б1.В.ОД.5	Теория перевода	Экз К	**72**	36	18		18		9	27	2	Экз К	**108**	36	18		18		36	36	3	37
13	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения ПИЯ											Экз К	**108**	72			72		9	27	3	42
14	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре речевого общения ВИЯ											Экз К	**108**	54			54		27	27	3	56
15	Б1.В.ОД.8	Практический курс перевода ПИЯ	За КП	**72**	36			36		36		2	За КП	**144**	72			72		72		4	42
16		Прикладная физическая культура	За	**44**	44			44					За	**44**	44			44					6
17	Б1.В.ДВ.1.1	История и культура Великобритании и США	За К	**72**	36	18		18		36		2											37
18	*Б1.В.ДВ.1.2*	*История и культура Германии*	За К	**72**	36	18		18		36		2											56
19	Б1.В.ДВ.2.1	Мир английского языка											За К	**72**	36	18		18		36		2	42
20	*Б1.В.ДВ.2.2*	*Мир немецкого языка*											За К	**72**	36	18		18		36		2	56
21	Б1.В.ДВ.4.1	Профессиональная этика переводчика											За	**72**	18	18				54		2	42
22	*Б1.В.ДВ.4.2*	*Практикум по межкультурной коммуникации*											За	**72**	18	18				54		2	42
23	Б1.В.ДВ.6.1	Редактирование и экспертиза текста перевода											За К	**72**	36	18		18		36		2	42
24	*Б1.В.ДВ.6.2*	*Компьютерные технологии в переводе*											За К	**72**	36	18		18		36		2	42
25	Б1.В.ДВ.12.1	Практический курс перевода ВИЯ в гуманитарной сфере	За К	**72**	36			36		36		2	За К	**108**	54			54		54		3	56
26	*Б1.В.ДВ.12.2*	*Практический курс перевода ВИЯ в технической сфере*	За К	**72**	36			36		36		2	За К	**108**	54			54		54		3	56
27	*Б1.В.ДВ.12.3*	*Практический курс перевода ВИЯ в экономико-правовой сфере*	За К	**72**	36			36		36		2	За К	**108**	54			54		54		3	56
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Экз(5) За(4) КП К(8)									Экз(5) За(6) КП К(9)									Экз(10)		

Директор института _____ В.В. Апокин

Зав. кафедрой _____ И.А. Курбанов

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «ЮЖНЫЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Институт гуманитарного образования и спорта
Годовой учебный план, 2016-17 уч.г.
Направление подготовки 45.03.02 "Лингвистика", профиль - Перевод и переводоведение, 4 курс

№	Индекс	Наименование	Семестр 7 (14 нед)									Семестр 8 (13 нед)										Каф.
			Контроль	Часов							ЗЕТ	Контроль	Часов								ЗЕТ	
				Всего	Ауд					СРС	Контроль		Всего	Ауд					СРС	Контроль		
					Всего	Лек	Лаб	Пр	КСР						Всего	Лек	Лаб	Пр	КСР				
1	Б1.Б.5	Основы языкознания	Экз К	72	28	14		14		8	36	2											
2	*Б1.Б.5.2*	*Концепции современного языкознания*	Экз К	72	28	14		14		8	36	2											42
3	Б1.Б.8	Безопасность жизнедеятельности	За К	72	28	14		14		44		2											49
4	Б1.В.ОД.3	Основы теории первого иностранного языка	За К	72	28	14		14		44		2	Экз К	72	24	12		12		21	27	2		
5	*Б1.В.ОД.3.5*	*Стилистика*	За К	72	28	14		14		44		2	Экз К	72	24	12		12		21	27	2	37
6	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения ПИЯ	Экз КР	108	42			42		30	36	3	Экз К	108	64			64		17	27	3	42
7	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре речевого общения ВИЯ	Экз К	108	42			42		30	36	3	Экз К	108	64			64		17	27	3	56
8	Б1.В.ОД.8	Практический курс перевода ПИЯ	Экз К	144	56			56		52	36	4	За К	108	90			90		18		3	42
9	Б1.В.ДВ.5.1	Основы логики											За	72	12	12				60		2	2
10	*Б1.В.ДВ.5.2*	*Краеведение ХМАО-Югры*											За	72	12	12				60		2	15
11	Б1.В.ДВ.8.1	Основы синхронного перевода	За	36	14	14				22		1											42
12	*Б1.В.ДВ.8.2*	*Психолингвистика*	За	36	14	14				22		1											42
13	Б1.В.ДВ.10.1	Сравнительная типология											За К	72	24	12		12		48		2	37
14	*Б1.В.ДВ.10.2*	*Политическая лингвистика*											За К	72	24	12		12		48		2	42
15	Б1.В.ДВ.11.1	Устный и письменный перевод ПИЯ в нефтегазовой сфере	ЗаО К	108	56			56		52		3	ЗаО К	36	26			26		10		1	42
16	*Б1.В.ДВ.11.2*	*Устный и письменный перевод ПИЯ в экономико-правовой сфере*	ЗаО К	108	56			56		52		3	ЗаО К	36	26			26		10		1	42
17	*Б1.В.ДВ.11.3*	*Устный и письменный перевод ПИЯ в технической сфере*	ЗаО К	108	56			56		52		3	ЗаО К	36	26			26		10		1	42
18	Б1.В.ДВ.12.1	Практический курс перевода ВИЯ в гуманитарной сфере	За К	108	84			84		24		3	Экз К	216	45			45		144	27	6	56
19	*Б1.В.ДВ.12.2*	*Практический курс перевода ВИЯ в технической сфере*	За К	108	84			84		24		3	Экз К	216	45			45		144	27	6	56
20	*Б1.В.ДВ.12.3*	*Практический курс перевода ВИЯ в экономико-правовой сфере*	За К	108	84			84		24		3	Экз К	216	45			45		144	27	6	56
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Экз(4) За(4) ЗаО КР К(7)										Экз(4) За(3) ЗаО К(7)										Экз(6) За(7)
УЧЕБНАЯ ПРАКТИКА		(План)		216							6												
	Учебно-производственная практика		ЗаО	216							6					4 нед						
ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ ПРАКТИКА		(План)											108								3		
	Преддипломная практика											ЗаО	108			2 нед					3	

Директор института _____ В.В. Алокин

Зав. кафедрой _____ И.А. Курбанов